

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Ս. ՆՅԱՂԵԱՆ Շմարհաւորագիր Ն. Ա. Օ. Տ. Տ. Վազգեն Ա. Վեհափառ Կարողիկոսէն	2	
Ամեն. Պատրիարք Ա. Հօր ՆՅԱՂԵԱՆ Պատղամը Բներդիկէմի Ա. Այրէն	3	
Խ Մ Բ Ա Գ Բ Ա Կ Ա Ն		
Մելգոնեան Կրրական Հաստատուրինը	Ա. Գ.	5
Կ Ր Օ Ն Ա Կ Ա Ն		
Քըլիստոսի Տաճար Գալուստը	ԱՊԱՆ ԱԲԳ. ՊԱԼԻԶՆԵԱՆ	9
Ա Ս Տ Ո Ւ Ա Դ Ա Բ Ա Կ Ա Ն		
Տեղիք Աստուածաբանուրեան	ՄԱՂԱՔԻԱ. ԱՐՔԵՊՈ. ՕՐՄԱՆԵԱՆ	12
Գ Ր Ա Կ Ա Ն		
Բանաստեղծուրիններ	ԿՈՐԻՒՆ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ	22
Բ Ա Ն Ա Ս Ե Գ Ն Ա Կ Ա Ն		
Քառեակներ	Մ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ	26
Գ Ա Ս Մ Ա Կ Ա Ն		
Պատմուրին Ա. Էջմիածնի Վարդապետարամի և Գեղրգեան Ճեմարանի	ՎԱՀԱՆ ԵՊԱ. ՏԵՐԵԱՆ	27
Էջեր Հայ Մշակոյքի և Արուեստի Պատմուրինից	ԱՐԱՄ ԵՐԵՄԵԱՆ	41
Բ Ա Ն Ա Ս Ի Բ Ա Կ Ա Ն		
Կիզանից Վարպետներ Յաւեյուածական Տեղեկուրիններ Բիթասմական Թանգարանի Հայերէն Ձեռագիրներու մասին	Ն. ԵՊԱ. ՆՈՒՎԱԿԻՆ	53
Անոխա Էջեր Յարրուն Օղլու Աշուղական Եղանակներից	Յ. ՔԻՒՐՏԵԱՆ	56
Յուցակ և Ցիշատակարաններ Երուսաղէմի Կիւլպէնկեան Մատենադարամի Հայ Հնատիա Գիրեբու (1512 - 1800)	ԱՐԱՄ ԵՐԵՄԵԱՆ	68
Գ Ր Ա Խ Օ Ս Ա Կ Ա Ն		
«Հայեական Տարազ»	Լ. Գ. ՄԻՆԱՍԻԵԱՆ	82
“The Armenians.”	MICHAEL E. STONE	84
Զ Ե Կ Ա Ծ Ց Ն Ե Ր		
Զեկոյց Հ. Բ. Բ. Միուրեան	87	
Զեկոյց Հ. Բ. Բ. Միուրեան - Համալսարանական Կրրարոշակներ	88	
Զեկոյց Գ. Կիւլպէնկեան Հիմնարկուրեան	90	
Ս. Յ Ա Կ Ա Ծ Բ Ի Ն Ե Ր Ա Ե Ն		
Եկեղեցական - Բնեական Գաշտօնականներ	92	
Ց Ա Խ Ե Լ Ա Խ Ա Ն		
Տանկ «Մինմա» Խմբագրուրեան և Գ. Կիւլպէնկեան Մատենադարանին նուիրուած Գիրեբու	94	
Բովանդակուրին	95	
Digitised by A.R.A.R.®	99	

C O N T E N T S

Congratulatory letter of His Holiness the Armenian Catholicos	2
Message of His Beatitude the Armenian Patriarch from the Grotto of Nativity	3
EDITORIAL	
The Melkonian Educational Institute	A. K. 5
RELIGION	
Christ in the Temple	Fr. Aghan Baliozian 9
THEOLOGY	
Rudiments of Theology	Archbp. Maghakia Ormanian 12
LITERATURE	
Poems	Gorune Megerdichian 22
Quatrains	Mourad Manoogian 26
HISTORY	
History of the Seminary of St. Etchmiadzin	Bp. Vahan Derian 27
Notes on Armenian Culture and Art	Aram Yeremian 41
PHILOLOGY	
The masters of Khizan	Bp. N. Dzovaguan 53
Additional notes on the Armenian Manuscripts at the British Museum	Haroutune Kurdian 56
Unpublished songs of Hartoun Oghli	Aram Yeremian 68
Catalogue and Colophons of Old Armenian Printed Books in the Gulbenkian Library (1512-1800)	Comp. Ara Kalaydjian 72
REVIEWS	
“Daraz”	L. K. Minassian 82
“The Armenians”	Dr. M. E. Stone 84
COMMUNICATIONS	
By the A. G. B. U.	87
By the C. Gulbenkian Foundation	90
Monthly news from the Armenian Patriarchate	92
SUPPLEMENT	
Books received by the Redaction of “Sion” and the Gulbenkian Library	95
Contents	99

Yearly subscription: 5 U. S. Dollars

All correspondence should be addressed to:

Ara Kalaydjian

The St. James Press

P. O. Box 14001

Jerusalem — Israel